

**THÀNH PHỐ SAN GABRIEL**  
**ỦY BAN QUYỀN CÔNG BẰNG, QUYỀN TIẾP CẬN VÀ QUAN HỆ**  
**CÔNG CHÚNG (HEAR)**  
**CHƯƠNG TRÌNH HỌP THƯỜNG KỲ**

**Thứ Ba, ngày 26 tháng 7 năm 2022 - 6:30 chiều**

**Phòng Hội Đồng Tòa Thị Chính**  
**425 South Mission Drive**  
**San Gabriel, California 91776**

Chasity Jennings-Nuñez  
Chủ Tịch

Viki Goto  
Phó Chủ Tịch

Jacqueline Borja  
Ủy Viên

Michelle Brenhaug  
Ủy Viên

Susan Fitzsimmons  
Ủy Viên

Jorge Herrera  
Ủy Viên

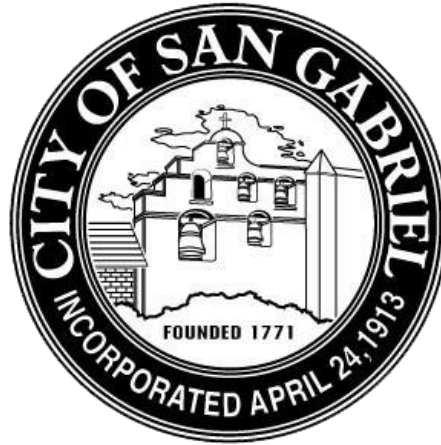
Riaz (Rick) Khan  
Ủy Viên

Mark Lazzaretto  
Ủy Viên Quản Lý Thành Phố

Keith Lemieux  
Luật Sư Thành  
Phố

Julie Nguyen  
Thư Ký Thành  
Phố

Kevin B. Sawkins  
Ủy Viên Quản Lý Ngân Khố  
Thành Phố



Ngoài việc trực tiếp đưa ra ý kiến của cộng đồng tại cuộc họp, cơ hội sau đây đã được thiết lập:

### **Ý Kiến của Cộng Đồng**

Vui lòng gửi tất cả các ý kiến của cộng đồng qua email tới địa chỉ [HEARCommission@sqch.org](mailto:HEARCommission@sqch.org), đồng thời nhập những nội dung sau đây trên dòng chủ đề email của quý vị: phần (Public Comment, New Business, Staff Items [Ý Kiến của Cộng Đồng, Sự Vụ Mới, Mục Nhân Viên]) và Số Mục quý vị muốn góp ý kiến. Nhân viên sẽ đọc các ý kiến của cộng đồng và lưu vào hồ sơ trong thời gian tối đa ba phút. Những từ ngữ có thể làm gián đoạn cuộc họp, bao gồm ngôn từ xúc phạm, tục tĩu và phân biệt đối xử, sẽ không được đọc. Tất cả các ý kiến của cộng đồng phải được gửi qua email chậm nhất vào lúc 5:00 chiều ngày diễn ra cuộc họp.

### **Theo Dõi Cuộc Họp Trực Tuyến**

Các cuộc họp sẽ được phát sóng trực tiếp qua liên kết sau:

<https://www.youtube.com/CityofSanGabriel>

Cáp Spectrum: Phát trực tiếp trên Kênh 3, Kênh Truy Cập Công Cộng.

**CHƯƠNG TRÌNH HỌP CỦA ỦY BAN QUYỀN CÔNG BẰNG, QUYỀN TIẾP CẬN VÀ QUAN  
HỆ CÔNG CHÚNG**

**Chương Trình Họp Thường Kỳ  
Thứ Ba, ngày 26 tháng 7 năm 2022**

**Mục Đích Hoạt Động của Ủy Ban:** Mục đích hoạt động của Ủy Ban Quyền Công Bằng, Quyền Tiếp Cận và Quan Hệ Công Chúng (Human Equity, Access and Relations, HEAR) là thúc đẩy và vận động cho quyền công bằng, quyền tiếp cận, tính đa dạng, công bằng xã hội, sự an toàn, tôn trọng lẫn nhau, nâng cao năng lực văn hóa, quan hệ tích cực giữa các nhóm và tôn trọng tất cả các thành viên của cộng đồng San Gabriel ("Mục Đích").

- **THÔNG BÁO SẮP BẮT ĐẦU CUỘC HỌP**
- **TUYÊN THỆ TRUNG THÀNH THEO CHỈ ĐẠO CỦA:** Phó Chủ Tịch Goto
- **ĐIỂM DANH:** Chủ Tịch Jennings-Nuñez, Phó Chủ tịch Goto, Ủy Viên Borja, Ủy Viên Brenhaug, Ủy Viên Fitzsimmons, Ủy Viên Herrera và Ủy Viên Khan

**1. PHÊ DUYỆT TRÌNH TỰ CHƯƠNG TRÌNH HỌP**

**2. Ý KIẾN CỦA CỘNG ĐỒNG**

**3. CÁC MỤC HÀNH ĐỘNG**

**A. PHÊ DUYỆT BIÊN BẢN HỌP**

Biên bản họp là bản ghi chép lại các hành động chính thức được thực hiện tại cuộc họp của Ủy Ban HEAR.

1. Biên Bản Cuộc Họp Thường Kỳ của Ủy Ban HEAR ngày 28 tháng 6 năm 2022.

Hành Động Được Đề Xuất: Phê duyệt.

**4. CÁC MỤC THẢO LUẬN**

**A. DIỄN GIẢ KHÁCH MỜI- CHERYL SHELLHART**

Cheryl Shellhart cùng Nhóm Nhu Cầu Đặc Biệt của San Gabriel Valley sẽ trình bày những dịch vụ và chương trình mà tổ chức vì cộng đồng của bà cung cấp cho người dân San Gabriel.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Ủy Ban HEAR tiếp nhận và lưu hồ sơ mục thảo luận này.

## **B. THẢO LUẬN VỀ KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG HÀNG NĂM 2022 ĐÃ ĐƯỢC PHÊ DUYỆT**

Các thành viên của Ủy Ban sẽ tiếp tục thực hiện Kế Hoạch Hoạt Động Hàng Năm 2022 đã được phê duyệt. Các mục trọng điểm chính của Kế Hoạch Hoạt Động bao gồm: Mục 2a- Xây dựng và thực hiện các chương trình và sự kiện- Cụ thể hơn là Triển Lãm Sức Khỏe Tinh Thần và Thể Chất của San Gabriel, đồng thời tổ chức một gian hàng tại sự kiện National Night Out, Mục 7b- Thu Thập Dữ Liệu PD và Mục 2c- Dẫn Giải Khách Mời.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Ủy Ban HEAR tiếp tục thực hiện Kế Hoạch Hoạt Động Hàng Năm 2022.

### **5. BÁO CÁO CỦA ỦY BAN**

Mỗi Ủy Viên có thể phát biểu trước Ủy Ban HEAR và công chúng về các vấn đề thông tin và/hoặc mối quan tâm chung. Đây cũng là thời điểm các Ủy Viên báo cáo về các hội nghị và/hoặc các cuộc họp mà họ đã tham dự.

### **6. Ý KIẾN CỦA NHÂN VIÊN**

Các nhân viên có cơ hội phát biểu trước Ủy Ban và công chúng về các vấn đề thông tin và/hoặc mối quan tâm chung.

### **7. HOÃN HỌP**

Cuộc họp thường kỳ tiếp theo của Ủy Ban HEAR sẽ được tổ chức vào Thứ Ba, ngày 23 tháng 8 năm 2022 lúc 6:30 chiều. Thông tin về các vấn đề sẽ được xem xét tại mỗi cuộc họp sẽ được đăng tải vào Thứ Sáu trước khi diễn ra Cuộc Họp của Ủy Ban HEAR trên trang web của Thành Phố tại địa chỉ [www.sangabrielcity.com](http://www.sangabrielcity.com).

**Tư Liệu Sẵn Có Để Xem Xét.** Quý vị có thể xem các mục trong chương trình họp trực tuyến tại địa chỉ [www.sangabrielcity.com/agendacenter](http://www.sangabrielcity.com/agendacenter). Các tài liệu liên quan đến một mục trong Chương Trình Họp này, được đệ trình lên Ủy Ban HEAR sau khi phân phát bộ tài liệu của Chương Trình Họp, sẽ được đăng tải trên trang web của Thành Phố.

**Người Khuyết Tật.** Khi có yêu cầu, Chương Trình Họp này sẽ được cung cấp ở các định dạng thay thế thích hợp cho người khuyết tật, theo yêu cầu của Mục 202 trong Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật năm 1990.

**Những Người yêu cầu Phiên Dịch.** Bất kỳ ai cần dịch vụ phiên dịch để tham gia cuộc họp đều phải thông báo cho Bộ Phận Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra.

**Quý Vị Có Thắc Mắc về Chương Trình Họp này?** Nếu bất kỳ ai có thắc mắc liên quan đến bất kỳ mục nào trong Chương Trình Họp trên đây trước khi diễn ra cuộc họp, vui lòng liên hệ với Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) trong giờ hành chính thông thường.

*Bất kỳ người khuyết tật nào cần sửa đổi hoặc điều chỉnh để tham gia cuộc họp đều phải gửi yêu cầu của mình đến Bộ Phận Thư Ký Thành Phố qua email tới địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra, nếu có thể.*